

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 32 (1985)  
**Heft:** 5: <http://www.youtube.com/watch?v=0PDqT2lvXlc>

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mêmes journaux, dans un laps de temps relativement court. Voilà pour-quoi on a même choisi le journal ayant le tirage le plus grand de Suisse («Blick») et mis l'accent sur les journaux de concentration urbaine les plus grands comme Zurich, Bâle et Berne où la protection civile est le plus souvent critiquée, notamment en ce qui concerne les constructions (Bâle: Bässlergut, Zurich: Leutschenbach). On est parti de l'idée que dans une première phase, il fallait utiliser les journaux d'opinion, qui atteignent plutôt un public critique à l'égard de la protection civile.

Fondé sur ce qui précède on a établi le programme d'annonces comme il suit:

- «Basler Zeitung»: 4 fois l'annonce
- «Tages-Anzeiger»: 4 fois
- «Berner Zeitung»: 4 fois
- «Blick»: 4 fois
- «Weltwoche»: 3 fois

C'est ainsi qu'avec des moyens financiers relativement modestes, il a été possible d'atteindre environ 2,4 millions de lecteurs de journaux.

### Effet de diffusion

Lors de la conclusion de cette campagne, on a pu constater que les annonces, destinées à améliorer l'image de la protection civile, ont été non seulement jugées positivement par la plupart des personnalités de la protection civile, mais qu'elles ont eu un écho dans le grand public. Outre que notre communiqué a été repris et imprimé (la plupart du temps en forme résumée par les agences), notre campagne d'annonces a également fait l'objet d'émissions de radio plus ou moins longues où nous avons eu l'occasion de motiver notre «fuite en avant». Ces émissions nous ont naturellement permis d'attirer encore plus largement l'attention du grand public sur les aspects positifs de la protection civile.

Pour autant que les organes de décisions de l'USPC donnent le feu vert dans le cadre du budget, l'USPC continuera cette campagne d'annonces – en dépit de ses moyens financiers limités – et l'étendra dès l'année prochaine aux parties romandes et italiennes de notre pays. Ce

## USPC – Riuscita della campagna pubblicitaria

La prima campagna pubblicitaria nella storia dell'Unione svizzera per la protezione civile (USPC), con la quale si sono raggiunti 2 milioni e mezzo di lettori dei giornali, si è felicemente conclusa. Pur con tutte le difficoltà di stendere un bilancio, per quanto concerne una campagna per il lancio di un'immagine, si può già oggi affermare che l'azione ha provveduto alla pubblicità che si era auspicata. Sempre che le istanze dell'USPC diano via libera, l'azione sarà continuata il più tardi l'anno prossimo e sarà estesa alla Svizzera romanda e italiana.

faisant, l'USPC prend en considération les critiques exprimées par le Parlement qui demandait à notre association de faire davantage de publicité. Et la publicité est l'une des tâches les plus importantes de l'USPC.

Pour prévenir des dégâts d'eau onéreux:

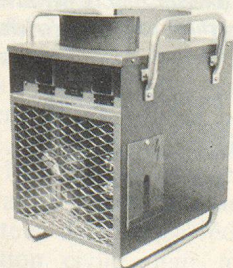
## Déshumidificateurs

Gamme étendue d'appareils efficaces, d'un emploi très varié – caves, entrepôts, habitations, installations de protection civile, etc. Exploitation entièrement automatique, consommation d'énergie minime. Demandez-nous la documentation détaillée.

Krüger + Co.  
1010 Lausanne, Tél. 021 32 92 90  
Succursales: Münsingen BE,  
Hofstetten SO, Degersheim SG,  
Dielsdorf ZH, Gordola TI

**KRÜGER**

## Belastungs-Widerstände für die Generatorprüfung



Modelle 9–100 kW  
günstiger Preis

**EMP-Elektroschalt-schränke**

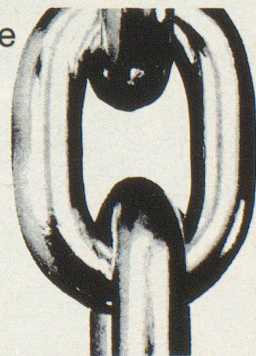
**Elektro Arber, Kreuzlingen**  
Telefon 072 75 11 11

Die Vertrauensfirma für Ihre Sicherheitsprobleme!

Alarmanlagen  
Türfernsehsprechanlagen  
Fernsehüberwachungen  
Notstromleuchten

SICHERHEITSTECHNIK

**MEXAG**



Riedtlistrasse 8  
8042 Zürich  
Tel. 01/363 17 69